

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 20. decembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Stuttgart – Nemecko) – Brigitte Schlömp/Landratsamt Schwäbisch Hall

(Vec C-467/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Súdna spolupráca v občianskych veciach — Súdna právomoc, uznávanie a výkon rozsudkov v občianskych a obchodných veciach — Lugánsky dohovor II — Prekážka začatej veci — Pojem „súd“ — Zmierovací orgán podľa švajčiarskeho práva poverený zmierovacími konaním, ktoré predchádza akémukoľvek konaniu vo veci)

(2018/C 072/28)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Stuttgart

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Brigitte Schlömp

Žalovaný: Landratsamt Schwäbisch Hall

Výrok rozsudku

Články 27 a 30 Dohovoru o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach, podpísaného 30. októbra 2007, ktorého uzavretie bolo schválené v mene Spoločenstva rozhodnutím Rady 2009/430/ES z 27. novembra 2008, sa majú vykladať v tom zmysle, že v prípade prekážky začatej veci predstavuje dátum, ku ktorému bolo začaté povinné zmierovacie konanie pred zmierovacími orgánom podľa švajčiarskeho práva, dátum, ku ktorému sa konanie na „súde“ považuje za začaté.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 428, 21.11.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 20. decembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék – Maďarsko) – Incyte Corporation/Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala

(Vec C-492/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Duševné a priemyselné vlastníctvo — Patentové právo — Humánne lieky — Nariadenie (ES) č. 469/2009 — Článok 18 — Prípravky na ochranu rastlín — Nariadenie (ES) č. 1610/96 — Článok 17 ods. 2 — Dodatočné ochranné osvedčenie — Doba platnosti — Určenie dátumu uplynutia platnosti — Účinky rozsudku Súdneho dvora — Možnosť alebo povinnosť opravy dátumu uplynutia platnosti)

(2018/C 072/29)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Incyte Corporation

Žalovaný: Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala

Výrok rozsudku

1. Článok 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 zo 6. mája 2009 o dodatkovom ochrannom osvedčení pre liečivá v spojení s článkom 17 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1610/96 z 23. júla 1996 o vytvorení doplnkového ochranného certifikátu pre výrobky na ochranu rastlín sa má vykladať v tom zmysle, že dátum prvého povolenia na uvedenie na trh, tak ako je uvedený v žiadosti o dodatkové ochranné osvedčenie, na základe ktorej vnútroštátny orgán príslušný na vystavenie takeého osvedčenia vypočítal dobu jeho platnosti, je nesprávny v situácii, akou je situácia v konaní vo veci samej, keď to viedlo k spôsobu výpočtu doby platnosti uvedeného osvedčenia, ktorý nie je v súlade s tým, čo sa uvádza v článku 13 ods. 1 nariadenia č. 469/2009, ako ho vykladá neskorší rozsudok Súdneho dvora.
2. Článok 18 nariadenia č. 469/2009 v spojení s odôvodnením 17 a článkom 17 ods. 2 nariadenia č. 1610/96 sa má vykladať v tom zmysle, že v situácii, akou je situácia opísaná v bode 1 tohto výroku, majiteľ dodatkového ochranného osvedčenia na základe uvedeného článku 18 disponuje opravným prostriedkom na účely dosiahnutia opravy doby platnosti uvedenej v tomto osvedčení, pokiaľ jeho doba platnosti neuplynula.

(¹) Ú. v. EÚ C 454, 5.12.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 20. decembra 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny – Poľsko) – Caterpillar Financial Services sp. z o. o.

(Vec C-500/16) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Spoločný systém dane z pridanej hodnoty (DPH) — Smernica 2006/112/ES — Článok 135 ods. 1 písm. a) — Oslobodenia — Dane vybrané v rozpore s právom Únie — Prekážky vrátenia preplatku DPH — Článok 4 ods. 3 ZEÚ — Zásady ekvivalencie, efektivity a lojálnej spolupráce — Práva priznané jednotlivcom — Uplynutie premlčacej lehoty daňového záväzku — Účinky rozsudku Súdneho dvora — Zásada právnej istoty)

(2018/C 072/30)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Caterpillar Financial Services sp. z o.o.

Žalovaný: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

Výrok rozsudku

Zásady ekvivalencie a efektivity sa majú vo svetle článku 4 ods. 3 ZEÚ vykladať v tom zmysle, že nebránia takým vnútroštátnym právnym predpisom, o aké ide vo veci samej, ktoré umožňujú zamietnuť žiadosť o vrátenie preplatku dane z pridanej hodnoty (DPH), ak zdaniteľná osoba podala túto žiadosť po uplynutí päťročnej premlčacej lehoty, hoci z rozsudku Súdneho dvora, ktorý bol vyhlásený po uplynutí uvedenej lehoty, vyplýva, že DPH, ktorej sa týkala uvedená žiadosť o vrátenie, bola zaplatená bez právneho dôvodu.

(¹) Ú. v. EÚ C 22, 23.1.2017.